

中国建筑工业出版社

策划

汪大伟

主编

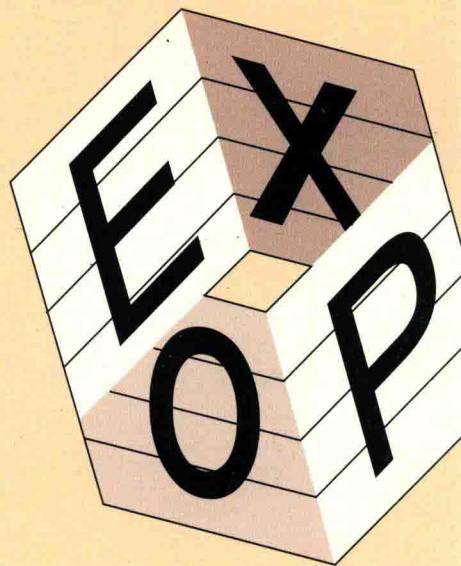
董卫星

副主编

程雪松 汪宁  
董春欣 葛天卿

# 国家形象和人类命运的多维表达 ——“世博语境下的展览创意设计” 学术论文集

The Multidimensional Expression of National Image  
and Human Destiny an Academic Proceedings of  
“the Academic Forum Exhibition Creative  
Design for the World Expo”





图书在版编目 (CIP) 数据

国家形象和人类命运的多维表达——“世博语境下的展览创意设计”学术论文集 / 董卫星主编. — 北京: 中国建筑工业出版社, 2018.10

ISBN 978-7-112-22615-3

I. ①国… II. ①董… III. ①展览会—设计—文集 IV. ①G245-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 200050 号

作为上海市高水平建设的美术学院,上海美术学院师生曾参与 2010 年上海世博会、2015 年米兰世博会、2020 年迪拜世博会的相关设计实践和研究工作,在服务世博、奉献世博的过程中,学院自身也成为世博会的最大受益者。世博会同设计学科有高度同构性,“为世博而设计”已经成为学院发展设计学科、培养设计人才的重要着力点。

论文集分为世博会与主题演绎、世博会与建筑环境、世博会与展览展示、世博会与媒体视觉、世博会与展览城市、博物馆与展览等 6 个部分,共收录论文 28 篇,全过程学术活动记录、专家访谈 14 篇。较为全面完整地呈现了世博会研究和实践领域的样貌。适合广大世博研究者和参与者、艺术设计研究与实践者以及设计学领域爱好者阅读、参考。

责任编辑:吴宇江 朱晓瑜

责任校对:党 蕾

## 国家形象和人类命运的多维表达

——“世博语境下的展览创意设计”学术论文集

策 划 汪大伟

主 编 董卫星

副主编 程雪松 董春欣

汪 宁 葛天卿

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京海淀三里河路9号)

各地新华书店、建筑书店经销

北京点击世代文化传媒有限公司制版

北京建筑工业印刷厂印刷

\*

开本:787×1092毫米 1/16 印张:24¼ 字数:391千字

2018年11月第一版 2018年11月第一次印刷

定价:79.00元

ISBN 978-7-112-22615-3

(32709)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

# 目 录

<b>一、世博会与主题演绎</b>	<b>16</b>
“未来畅想 沟通桥梁——世博语境下的展览创意设计”学术论坛综述	
程雪松 董春欣 汪 宁 葛天卿	18
世博会,主题演绎至上 董卫星	29
从阿斯塔纳世博会看主题演绎与公众参与 董春欣 花东旭	39
大唐气象:世博会中国馆的一种表达方式 周 非	46
<b>二、世博会与建筑环境</b>	<b>54</b>
建筑的未来不是建筑的——空间体验视角下的世博会展馆建筑设计	
吴云一 栗铁夫	56
变革中的时代 开放性的论坛 时装化的建筑	
——2015年米兰世博会中国馆方案竞赛作品“守望五色土”评述 程雪松	65
圆拢天地,丝连你我——世博场馆设计中的协同现象初探 蔡亦超	79
从建筑创意构建看世博会的文化传播 陆 唯	91
<b>三、世博会与展览展示</b>	<b>96</b>
展览:连接国家形象和个体认同的桥梁	
——以2017阿斯塔纳世博会为例 程雪松 关雅颂	98
传统文化在世博会中国馆中的时尚表达 张子君	109
展馆中多媒体展示设计形式研究——世博会展览馆展示设计浅析 刘晓梦	115
从彰显到消隐——中国元素在历届世博会中国馆设计中的表达 杨 璐	120
以展促学的生动实践——上海美术学院设计学科学生参与	
2020迪拜世博会中国馆整体方案设计的体验与思考 关雅颂	130
<b>四、世博会与媒体视觉</b>	<b>138</b>
巧、简、精、熟——阿斯塔纳世博会多媒体视频演绎简析 汪 宁	140
平面视觉元素对空间设计的影响和作用——第一届“未来畅想 沟通桥梁	

——世博语境下的展览创意设计”学术论坛多媒体艺术家阿里克谢演讲 侧记 葛天卿	150
后世博时代下展览空间新媒介艺术研究 郑赛日 唐 强	153
吉祥物的情感表达与边界 汪 宁 伏 天	159
浅析吉祥物的设计、推广与传播 张 旭	168
爱知世博会标志与吉祥物的符号学解读 陆 唯	174

## 五、世博会与展览城市 180

展览化城市 程雪松 翟 磊	182
未来的世博之城：迪拜初体验 朱晟昊	189
走进世博城市：阿斯塔纳 李 松	198

## 六、博物馆与展览 206

世博·艺术 毕加索的《格尔尼卡》的诞生与世博会的艺术成就 吴艺华	208
博物馆场景中的教学特点：“由一幅画展开”的启示 袁雁悦	217
若网在纲，有条不紊 观日本国立科学博物馆有感 董卫星	224
大·小·多·少——日本博物馆观后小记 董卫星	234
时空连接：当代博物馆建筑的转型和演变 ——关于上海地区博物馆建筑的案例研究 程雪松	240
当代美术馆展示空间的叙事性表达 李 苑 尚慧芳	257

## 附录：2017 未来畅想 沟通桥梁

——“世博语境下的展览创意设计”学术论坛系列活动侧记	266
附录 1 工作坊	268
附录 2 主论坛	270
附录 3 分论坛	274
附录 4 成果展	291
附录 5 “你好，世博！”展	300
附录 6 研讨会	304
附录 7 媒体报道	306
附录 8 访谈	314

## 后记 376



图书在版编目 (CIP) 数据

国家形象和人类命运的多维表达——“世博语境下的展览创意设计” 学术论文集 / 董卫星主编. — 北京: 中国建筑工业出版社, 2018.10

ISBN 978-7-112-22615-3

I. ①国… II. ①董… III. ①展览会—设计—文集 IV. ①G245-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 200050 号

作为上海市高水平建设的美术学院,上海美术学院师生曾参与 2010 年上海世博会、2015 年米兰世博会、2020 年迪拜世博会的相关设计实践和研究工作,在服务世博、奉献世博的过程中,学院自身也成为世博会的最大受益者。世博会同设计学科有高度同构性,“为世博而设计”已经成为学院发展设计学科、培养设计人才的重要着力点。

论文集分为世博会与主题演绎、世博会与建筑环境、世博会与展览展示、世博会与媒体视觉、世博会与展览城市、博物馆与展览等 6 个部分,共收录论文 28 篇,全过程学术活动记录、专家访谈 14 篇。较为全面完整地呈现了世博会研究和实践领域的样貌。适合广大世博研究者和参与者、艺术设计研究与实践者以及设计学领域爱好者阅读、参考。

责任编辑:吴宇江 朱晓瑜

责任校对:党 蕾

## 国家形象和人类命运的多维表达

——“世博语境下的展览创意设计” 学术论文集

策 划 汪大伟

主 编 董卫星

副主编 程雪松 董春欣

汪 宁 葛天卿

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京海淀三里河路9号)

各地新华书店、建筑书店经销

北京点击世代文化传媒有限公司制版

北京建筑工业印刷厂印刷

\*

开本:787×1092毫米 1/16 印张:24¼ 字数:391千字

2018年11月第一版 2018年11月第一次印刷

定价:79.00元

ISBN 978-7-112-22615-3

(32709)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

## 编委名录

- 策 划:** 汪大伟 教授 上海大学上海美术学院执行院长  
研究方向: 公共艺术
- 主 编:** 董卫星 教授 上海大学上海美术学院设计系原系主任  
研究方向: 会展艺术设计
- 副 主 编:** 程雪松 副教授 同济大学建筑学博士  
上海大学上海美术学院设计系副系主任  
研究方向: 建筑与环境设计
- 董春欣 副教授 上海大学上海美术学院设计系副系主任 ( 常务 )  
研究方向: 会展艺术设计
- 汪 宁 副教授 上海大学上海美术学院设计系综合事务主管  
南加州大学访问学者  
研究方向: 动漫艺术
- 葛天卿 讲 师 上海大学上海美术学院设计系  
研究方向: 视觉传达
- 委 员 ( 排名不分先后 ):**
- 唐 强 副教授 东华大学服装与设计学院环境设计系
- 吴云一 讲 师 东华大学服装与设计学院环境设计系  
同济大学建筑学博士
- 吴艺华 副教授 上海应用技术大学艺术与设计学院
- 尚慧芳 副教授 华东理工大学艺术设计与传媒学院艺术设计系  
威斯康星大学麦迪逊分校访问学者
- 朱晟昊 讲 师 旧金山艺术大学  
上海大学上海美术学院客座讲师
- 袁雁悦 独立学者 上海科技大学客座教师  
上海博物馆兼职教师  
剑桥大学教育学博士
- 周 非 文化学者 央视百家讲坛主讲人  
上海大学上海美术学院客座教授

学生作者 (排名不分先后):

- 蔡亦超 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 伏 天 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 关雅颂 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 花东旭 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 栗铁夫 东华大学服装与设计学院环境设计系本科生
- 李 松 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 刘晓梦 东华大学服装与设计学院环境设计系硕士研究生
- 陆 唯 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 杨 璐 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 张 旭 上海大学上海美术学院设计系硕士研究生
- 张子君 东华大学服装与设计学院环境设计系本科生
- 郑赛日 东华大学服装与设计学院环境设计系硕士研究生
- 李 苑 华东理工大学艺术设计与传媒学院艺术设计系硕士研究生

培育更多的架设沟通未来  
桥梁的思想者和建设者  
是当代学院的使命！

戊戌夏 冯远

培育更多的架设沟通未来桥梁的思想者和建设者是当代学院的使命。

——戊戌夏 冯远

中央文史研究馆副馆长 中国文学艺术界联合会副主席 上海美术学院院长

# 序 1

世博会是人类历史上的一个伟大创举，在世博会一百多年的历史中，广泛而又深刻地影响了世界的发展进程。今天的世界具备了展现世界各国发展成果和探讨人类共同命题的双重视角，她既反映世界发展的现实状态和最新成果，同时，通过主题演绎、理念碰撞，探讨和预测世界发展的未来趋势。这是世博会经久不衰的主要生命源泉。

上海大学上海美术学院依托上海大学综合性大学多学科、多专业和文理兼有的综合优势；依托美术学院本身美术学、设计学和艺术理论等艺术学科专业的协同优势，依托我们广泛建立起来的项目合作机构的社会资源优势，从世博教学体系建设、世博理论研究和积极参与与世博相关的项目服务及设计实践三个方面入手，为世博事业贡献我们的力量。

上海美术学院对世博会的基础探索起于 21 世纪初，展开世博历史和现状的研究，分批参观 2005 年日本爱知世博会。2006 年起上海美术学院组成专业综合团队参与上海世博会城市文明馆、城市足迹馆、上海世博演艺中心公共艺术和上海世博会环境雕塑的创意、设计和制作的工作。2015 年参与米兰世博会中国馆的相关设计实践和研究工作，在服务世博、奉献世博的过程中，自身也成为世博会的最大受益者。历经数十载，建立会展技术与艺术、数码交互、艺术理论等相关专业，形成与世博相关的教学体系，开展世博历史和世博理论研究，培养服务世博的专业人才。“为世博而设计”已经成为上海美术学院发展艺术设计、交互艺术与技术、公共艺术理论研究等学科、培养世博人才的重要着力点。

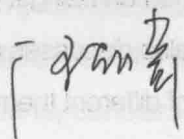
2017 年 11 月 3 日，第一届“未来畅想沟通桥梁——世博语境下的展览创意设计”学术论坛是上海美术学院世博战略发展的一个环节。主论坛在上海大学行政楼报告厅举行。近百位曾经参与世博的国内外艺术、设计和人文领域的专家、学者、设计师、艺术家和知名企业家出席，共同探讨世博语境下的展览前沿问题，

为发展面向未来的展览学科积累理论和实践资源，并助力上海美术学院的高水平发展建设。论坛取得的成果将不止于一本汇编的文集，她必将会在我们今后的世博实践中发挥深远的影响，并为世博会发展相关的事业提供借鉴和启迪。

上海美术学院立足于世博教学、世博理论研究和 service 世博会。组织内部资源，联手社会相关机构共同为推动世博事业而不懈努力。

我们的宗旨和愿景是：关注世博、研究世博、服务世博。

上海美术学院执行院长 汪大伟



2018年5月8日

## Preface 1

The World Expo displays great pioneering work in the history of mankind and it has extensively and profoundly affected the development of the world within the last hundred years. Today's World Expo has the dual perspective of showing the achievements of all countries and jointly discussing common propositions of human beings. It reflects both what the world is like and its latest achievements. It also discusses and predicts development trends of the world via the interpretation of different themes and concepts. This is the main thrusts of the World Expo.

Shanghai University is a comprehensive high-level university and a participant in the "211 Project". Shanghai Academy of Fine Arts at Shanghai University is one of the key professional academies in Shanghai with advantages such as a collaborative platform equipped with doctoral degree programs and academic disciplines. Shanghai Academy of Fine Arts also has the advantage of an increasing number of established cooperators and other social resources. Thanks to those advantages, the Academy makes contributions to the cause of World Expos in building the teaching system and theory research for them and consistently taking part in relevant project services and design practices.

The Academy has been involved in basic research of the history and status quo of World Expo since the beginning of this century. The Academy staff respectively visited Expo Aichi 2005. Shanghai Academy of Fine Arts is a member of a professionally integrated team and is engaged in creative design and production for the Pavilion of Urban Civilization, Pavilion of Urban Footprint, an environment sculpture of Expo Shanghai 2010, and public art for Mercedes-Benz Arena. The Academy participated in design and research of China Pavilion at Expo Milan 2015. It also became a great beneficiary of the World Expo while

serving and contributing to it. In the past decades, the Academy established a course in Exhibition Technology and Art, Digital Interaction, Art Theories and related majors, forming a teaching system closely related to World Expo. It also studies the history and theories of World Expo to educate professionals for World Expos. The Academy takes “Real Design for World Expo” as the priority to develop subjects as Exhibition Technology and Art, Technology and Art Interaction and Research on Public Art Theories, and help educate talents for World Expos.

The 1<sup>st</sup> Academic Forum on Creative Exhibition Design from the World Expo Perspective themed by “Building Visions, Making Connections” held on 3<sup>rd</sup> of November 2017 was a great strategic step for Shanghai Academy of Fine Arts concerning World Expos. The main forum was held in the Lecture Hall of the Administration Building at Shanghai University. Nearly 100 experts, scholars, designers, artists and well-known entrepreneurs who deal with domestic and international art, design and humanities regarding World Expos attended the Forum to discuss frontier issues from the World Expo perspective. This accumulates theoretical and practical experience for development of future-oriented exhibition disciplines and help the Shanghai Academy of Fine Arts develop at a higher level. The results of the forum will be compiled in an anthology and will also certainly exert profound influence on our future World Expo practice and provide reference and enlightenment for the cause of World Expos.

Shanghai Academy of Fine Arts serves World Expo through Expo teaching and Expo theory research. It consistently strives to improve the cause of World Expos by organizing internal resources and cooperating with other institutions.

Our aim and vision is to follow, study and serve World Expo.

By Dawei WANG, Executive Dean of Shanghai Academy of Fine Arts, SHU

8<sup>th</sup> of May 2018

## 序 2

2017年11月，上海大学美术学院主办了“世博语境下的展览创意设计学术论坛”。论坛聚集了世界各地众多的世博设计和研究领域的专家，是一次世博人、展览人之间创意与智慧碰撞与融合的盛会。谨此对上海大学美术学院成功举办论坛和出版论文集表示祝贺！

世博会是以文化创意的形式，去展示人类通过努力在一个或多个领域所取得的成果，或展望未来发展前景。展览作为世博会最主要的表现形式，往往以标杆性与前瞻性的新技术、新手段之“形”，融合演绎与传播新理念、新发展之“神”。纵观此次论坛，在专业层面，从策划和演绎、展览和展示、建筑和环境、媒体和视觉的维度探讨世博展览的传统经验和转型创新；在理念层面，研析世博会关注城市更新、国家形象、未来世界变革挑战的宏大叙事语境，探索通过参与世博而融入社会变迁发展之可能；在教育层面，宣告“为世博而设计”作为上海大学上海美术学院发展学科、培养人才的重要战略。作为中国有影响力的美术学院，院方力求以形而下的展览创意之“术”去探究形而上的世博理念之“美”，力求以产学研一体化发展的知行合一宗旨去拓展世博社会教育和学术研究的新潜能。为此，我们乐见其成，亦将协力推进，合作共赢。

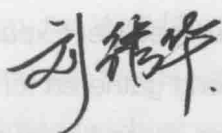
世博会博物馆是国际展览局唯一官方博物馆和官方文献中心，是全世界独一无二的世博专题博物馆，致力于成为全球世博文化与创新的展示、推介、教育、培训和文献研究中心，并为世博文化交流提供平台。作为具有未来属性的博物馆，世博馆将搭建平台、整合资源，携手海内外世博领域的有志之士共同传承世博、发扬世博。

《国际展览公约》第1条写道：“世界博览会的首要宗旨是教育民众。”世博展览和大学教育都是开启智慧、激发兴趣、寻找答案、创造未来的孵化器。本次世博展览论坛是一个起点，引起了艺术创意领域的广泛回响。我们期待，它将进

而成为一个推动世博学科欣荣发展的动力，未来引领更多的世博关注，为世博会发展而创造更多的多样性和可能性。

是为序。

世博会博物馆馆长 刘绶华



2018年5月15日

## Preface 2

In November 2017, Shanghai Academy of Fine Arts at SHU held an Academic Forum on Creative Exhibition Design from the World Expo Perspective. Experts in World Expo design and research from all over the world gathered for the Forum. It was a grand meeting for the collaboration and integration of creativity and wisdom between people of World Expo and exhibitions. I would like to congratulate Shanghai Academy of Fine Arts, SHU for successfully holding the Forum and publishing the compiled anthology.

The Expo demonstrates results of humanity's efforts in many fields and looks into the future via cultural creativity. As the most important form of expression for World Expos, exhibitions usually take new and advanced technologies as "the form" to reach "the spirit" of interpreting and spreading new development of ideas. During the Forum, on the professional level, the traditional experience and transformational innovation of the Expo exhibition will be discussed from dimensions of planning and interpretation, exhibition, architecture and environment, and media and vision. On the conceptual level, the grand narrative context of World Expo's concerning for urban renewal, national image, future transformations and challenges will be studied and analyzed, and the possibility of integrating into the social transformation and development via participation in World Expo will be explored. On the educational level, Shanghai Academy of Fine Arts declares that "Real Design for World Expo" is a major strategy to develop disciplines and educating talents. As an influential art school in China, the Academy strives to explore the "beauty" of superorganic World Expo concepts with the "skill" of metaphysical exhibition creativity. In addition, it seeks to excavate the potential of social